



PRIX LITTERAIRE 2015

LES ALBUMS SANS TEXTE SONT DE GRANDS BAVARDS

CIRCONSCRIPTION LILLE 1 MARCQ

Déroulé

- ▶ 1/ Textes officiels
- ▶ 2/ Un album sans texte, c'est quoi?
- ▶ 3/ Présentation des livres
- ▶ 4/ En groupe: manipulation des livres et proposition de séquences
- ▶ 5/ Présentations aux pairs et présentation propositions CPC
- ▶ 6/ Logistique
- ▶ 7/ Vote du livre préféré et mots clés.
- ▶ 8/ Fin prix littéraire

Textes officiels

- ▶ **Programmes 2008 :**

- ▶ **C1 : S'approprier le langage : Echanger, s'exprimer**

Ils acquièrent progressivement les éléments de la langue nécessaires pour se faire comprendre, c'est-à-dire pour : désigner correctement les protagonistes concernés, marquer les liens entre les faits, exprimer les relations temporelles par le temps adéquat des verbes et les mots ou expressions pertinents, situer les objets ou les scènes et décrire les déplacements de manière pertinente.

- ▶ **Comprendre**

Grâce à la répétition d'histoires ou de contes adaptés à leur âge, classiques et modernes, ils parviennent à comprendre des récits de plus en plus complexes ou longs, et peuvent les raconter à leur tour.

- ▶ **Découvrir l'écrit : se familiariser avec l'écrit**

Ils observent et manipulent des livres, commencent à se repérer dans une page, sur une couverture.

Textes officiels

► C2 Français

Les apprentissages de la lecture et de l'écriture, qu'il s'agisse des mots, des phrases, des textes, menés de pair, se renforcent mutuellement tout au long du cycle. Ces apprentissages s'appuient sur la pratique orale du langage et sur l'acquisition du vocabulaire ;

► Langage oral :

Au cycle des apprentissages fondamentaux, les élèves continuent leur apprentissage du langage oral : respect de l'organisation de la phrase, expression des relations de causalité et des circonstances temporelles et spatiales (pourquoi ? quand ? où ?) ; utilisation plus adéquate de la conjugaison, emploi d'un vocabulaire de plus en plus diversifié ; prises de parole de plus en plus longues et mieux organisées, dans le respect des sujets traités et des règles de la communication. Ils s'entraînent à écouter et comprendre les textes que lit le maître, à en restituer l'essentiel et à poser des questions.

► Lecture

La lecture de textes du patrimoine et d'œuvres aux jeunes enfants, dont la poésie, permet d'accéder à une première culture littéraire

Textes officiels

▶ Cycle 3 FRANÇAIS

- ▶ Faire accéder tous les élèves à la maîtrise de la langue française, à une expression précise et claire à l'oral comme à l'écrit, relève d'abord de l'enseignement du français mais aussi de toutes les disciplines : les sciences, les mathématiques, l'histoire, la géographie, l'éducation physique et les arts.

La progression dans la maîtrise de la langue française se fait selon un programme de lecture et d'écriture, de vocabulaire, de grammaire, et d'orthographe. Un programme de littérature vient soutenir l'autonomie en lecture et en écriture des élèves.

L'étude de la langue française (vocabulaire, grammaire, orthographe) donne lieu à des séances et activités spécifiques. Elle est conduite avec le souci de mettre en évidence ses liens avec l'expression, la compréhension et la correction rédactionnelle.

L'écriture manuscrite est quotidiennement pratiquée, pour devenir de plus en plus régulière, rapide et soignée. Les élèves développent, dans le travail scolaire, le souci constant de présenter leur travail avec ordre, clarté et propreté, en ayant éventuellement recours au traitement de texte.

▶ 1 - Langage oral

- ▶ L'élève est capable d'écouter le maître, de poser des questions, d'exprimer son point de vue, ses sentiments. Il s'entraîne à prendre la parole devant d'autres élèves pour reformuler, résumer, raconter, décrire, expliciter un raisonnement, présenter des arguments.

Dans des situations d'échanges variées, il apprend à tenir compte des points de vue des autres, à utiliser un vocabulaire précis appartenant au niveau de la langue courante, à adapter ses propos en fonction de ses interlocuteurs et de ses objectifs.

Un travail régulier de récitation (mémorisation et diction) est conduit sur des textes en prose et des poèmes.

La qualité du langage oral fait l'objet de l'attention du maître dans toutes les activités scolaires.

▶ 2 - Lecture, écriture

- ▶ La lecture et l'écriture sont systématiquement liées : elles font l'objet d'exercices quotidiens, non seulement en français, mais aussi dans le cadre de tous les enseignements.

L'étude des textes, et en particulier des textes littéraires, vise à développer les capacités de compréhension, et à soutenir l'apprentissage de la rédaction autonome.

Textes officiels

- ▶ Cycle 3, suite

- ▶ Littérature

Le programme de littérature vise à donner à chaque élève un répertoire de références appropriées à son âge, puisées dans le patrimoine et dans la littérature de jeunesse d'hier et d'aujourd'hui ; il participe ainsi à la constitution d'une culture littéraire commune. Chaque année, les élèves lisent intégralement des ouvrages relevant de divers genres et appartenant aux classiques de l'enfance et à la bibliographie de littérature de jeunesse que le ministère de l'éducation nationale publie régulièrement. Ces lectures cursives sont conduites avec le souci de développer chez l'élève le plaisir de lire.

Les élèves rendent compte de leur lecture, expriment leurs réactions ou leurs points de vue et échangent entre eux sur ces sujets, mettent en relation des textes entre eux (auteurs, thèmes, sentiments exprimés, personnages, événements, situation spatiale ou temporelle, tonalité comique ou tragique...). Les interprétations diverses sont toujours rapportées aux éléments du texte qui les autorisent ou, au contraire, les rendent impossibles.

- ▶ Rédaction

La rédaction de textes fait l'objet d'un apprentissage régulier et progressif : elle est une priorité du cycle des approfondissements. Les élèves apprennent à narrer des faits réels, à décrire, à expliquer une démarche, à justifier une réponse, à inventer des histoires, à résumer des récits, à écrire un poème, en respectant des consignes de composition et de rédaction. Ils sont entraînés à rédiger, à corriger, et à améliorer leurs productions, en utilisant le vocabulaire acquis, leurs connaissances grammaticales et orthographiques ainsi que les outils mis à disposition (manuels, dictionnaires, répertoires etc.).

Socle Commun

▶ **La maîtrise de la langue française**

L'élève est capable de :

- ▶ s'exprimer clairement à l'oral en utilisant un vocabulaire approprié ;
- ▶ lire seul et écouter lire des textes du patrimoine et des œuvres intégrales de la littérature de jeunesse, adaptés à son âge ;

Nouveau projet de programmes maternelle

Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions

► **Objectif 2 : comprendre et apprendre**

Ce langage en réception recouvre de très nombreuses activités cognitives : reconnaître, rapprocher, catégoriser, contraster, se construire des images mentales à partir d'histoires fictives, relier des événements entendus et/ou vus dans des narrations ou des explications, dans des moments d'apprentissages structurés, traiter des mots renvoyant à l'espace, au temps et à la causalité, aux états mentaux...

► **Objectif 3 : Les échanges à propos de la compréhension des histoires et de la littérature de jeunesse.**

Les élèves sont amenés à évoquer les histoires qu'ils ont entendues/vues ou entendus/lues. Toutes les réactions des enfants doivent être accueillies avec intérêt et valorisées car il ne s'agit pas ici de donner une réponse attendue par l'adulte. Les enfants disent avec leurs mots ce qu'ils ont compris ou retenu. Progressivement, au-delà de la succession d'événements et de la désignation des personnages, ils sont incités à explorer la tension narrative à partir de questions ouvertes portant sur la trame ou sur les repères temporels (mais où était X pendant que Y ...). Quand une restitution est faite à plusieurs, l'enseignant induit des discussions qui peuvent faire réfléchir les élèves à la cohérence de leur récit. Mettre les élèves en discussion à propos d'une histoire partagée leur donne des habitudes cognitives et des outils pour rechercher une meilleure compréhension.

► **Objectif 4 :**

C'est à partir de la charnière 3-4 ans que les élèves peuvent commencer à prendre du recul par rapport au langage. On peut alors centrer leur attention sur le vocabulaire. Cela nécessite d'avoir une activité langagière autre que celle du quotidien pour s'intéresser momentanément à des mots. L'objectif est d'élargir le vocabulaire des élèves en compréhension et en production.

Nouveau projet de SCCC

- ▶ L'élève développe une expression orale claire et organisée pour parler, communiquer et argumenter.

Pourquoi ce thème?

- ▶ Engager les classes à un travail sur la langue orale et écrite.
- ▶ Produire des énoncés descriptifs, narratifs, argumentatifs et interprétatifs.
- ▶ Transformer l'énoncé oral en énoncé « scriptural » ou « écrivable ».

Une approche en réseau

- ▶ Lire la littérature à l'école : Pourquoi et comment conduire cet apprentissage spécifique ? De la GS au CM, Catherine Tauveron, Hatier pédagogie, 2003
- ▶ L'approche en réseau est au cœur des apprentissages:
 - ▶ objectif 1: repérer les analogies et les différences
 - ▶ Objectif 2: construire une culture littéraire commune
 - ▶ Réseau « structure d'écriture »

Un album sans texte, c'est quoi?

▶ Définition

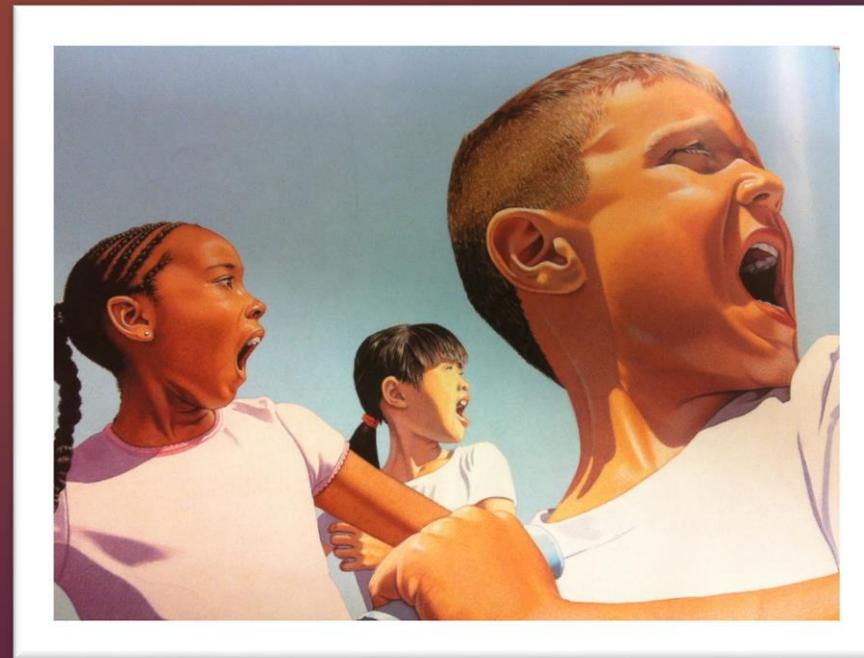
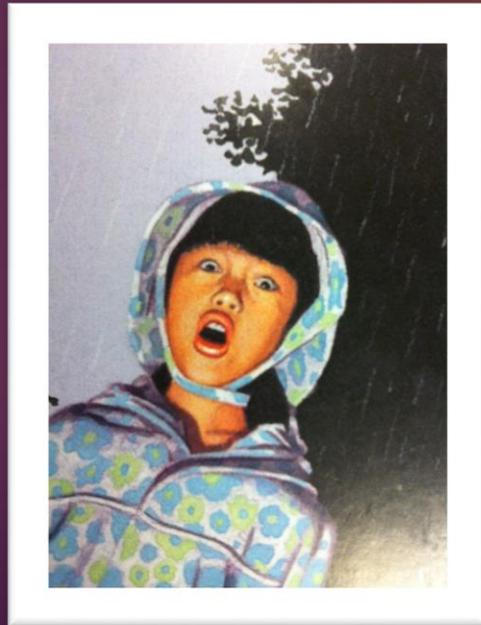
- ▶ Lire au CP, 2008 : on désigne par album sans texte, une forme littéraire constituée d'un système d'images à interpréter.
- ▶ L'album est un espace de dialogue entre le texte et l'image, dont l'illustration (photos, dessins, peintures, collages) est l'une des deux composantes. Lorsqu'elle en devient l'unique, on parle alors d'albums sans texte.
- ▶ Du point de vue pédagogique, ce sont des albums dont la structure permet d'établir des relations entre langage, lecture et écriture : lire l'image est un objet d'apprentissage. Mais ce sont aussi des livres qui, par leur modernité, abordent des thèmes contemporains comme la vie intérieure des enfants ou leurs relations aux autres...
- ▶ Dans les albums sans texte, on distingue plusieurs genres :
 - ▶ Les imagiers
 - ▶ Les récits de fiction (notre objet de travail)
 - ▶ Les séquences documentaires
 - ▶ Les mises en scène d'œuvres d'art

Les difficultés

- ▶ Avec de jeunes élèves, il peut paraître plus aisé de faire découvrir un album sans texte: les élèves ne se heurteront pas à des formulations caractéristiques de la langue écrite...
 - ▶ En réalité, **lire des images est très difficile**.
- ▶ L'AST exige du lecteur qu'il établisse des **liens** entre les images successives: l'auteur les a ordonnées, reste à imaginer un enchaînement, le plus souvent causal et lié aux motivations des personnages.

Initier les élèves à la lecture d'un AST

- ▶ Permanence des personnages
- ▶ L'absence de noms
- ▶ Lecture des personnages: émotions, postures



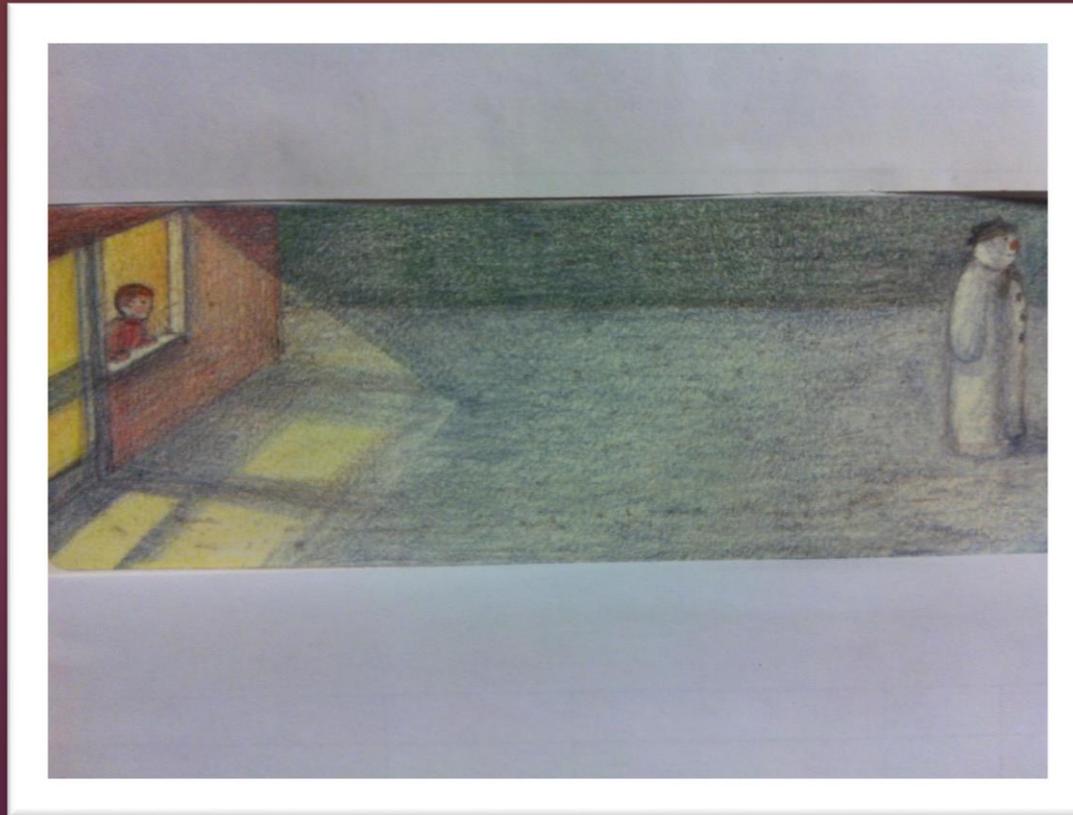
Initier les élèves à la lecture d'un AST

- ▶ L'espace: notion de cadrage, d'échelle, de point de vue, de zoom, de travelling arrière...



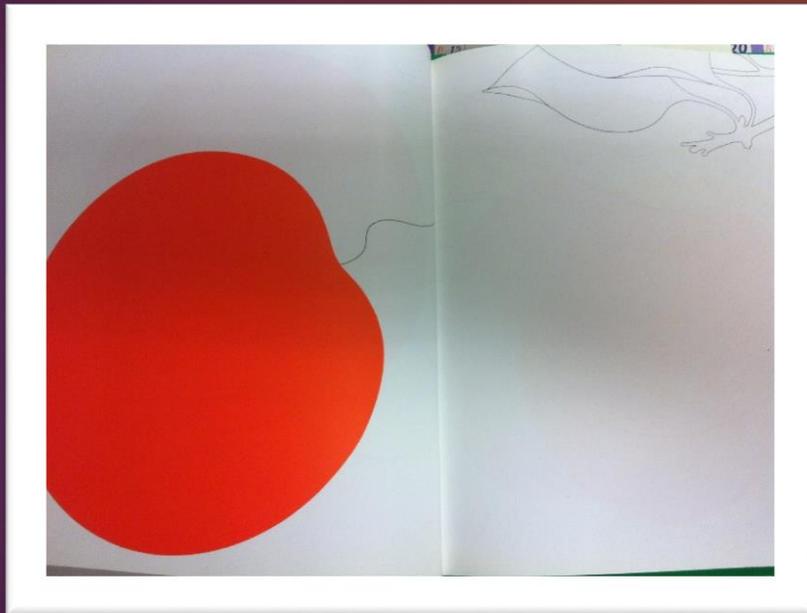
Initier les élèves à la lecture d'un AST

- ▶ Le temps: repérer moment de la journée (prise d'indices, lumières...), observer la temporalité (vignettes séquentielles)



Initier les élèves à la lecture d'un AST

- ▶ La notion de causalité: expliciter le lien de causalité avec la page précédente



Initier les élèves à la lecture d'un AST

- ▶ Construire des hypothèses de lecture: à partir d'indices
- ▶ Créer un narration, inférer
- ▶ Argumenter et justifier son point de vue



Initier les élèves à la lecture d'un AST

- ▶ Les codes culturels pour accéder à la compréhension
- ▶ « L'enseignant doit piloter les conditions de l'acculturation, en organisant les parcours de découverte des lectures, en créant des relations entre les livres ». Lire au CP 2008



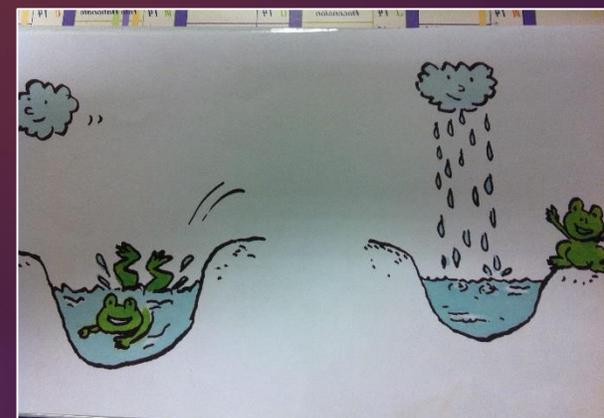
Rôle du maître

- ▶ « La lecture interprétative des AST s'appuie sur la verbalisation et les interactions guidées par le maître qui oriente l'attention des élèves sur les relations logiques nécessaires à la compréhension et sur les référents ou connaissances du monde à convoquer »

Lire au CP 2008



L'enregistrement, l'étayage



Louisiane, 4 ans

1^{er} enregistrement

- ▶ Une sorcière qui avait mis du feu en dessous
- ▶ Et ensuite elle envoyait le couverc'
- ▶ Elle voyait
- ▶ Qui a mis du feu en dessous
- ▶ Et ensuite elle envoyait le couverc'
- ▶ Elle voyait elle voulait
- ▶ Elle voyait un nuage qui sourit
- ▶ Elle était dans sa maison
- ▶ Y'avait un nuage qui part qui passait par sa truc
- ▶ Elle sortait de sa maison
- ▶ Elle l'envoyait tout là bas
- ▶ Les fleurs regardaient le lala

- ▶ Oh la pluie
- ▶ Les fleurs
- ▶ Chai pas la la la
- ▶ Une grenouille il pleuvait sur elle
- ▶ Lalala chai pas
- ▶ Oh je mets de la pluie
- ▶ Dans la pluie !

▶ **Temps: 1min 43 sec**

▶ **Mots phrases: 2**

▶ **Phrases simples: 11**

▶ **Phrases complexes: 0**

▶ **Non phrases: 6**

Louisiane, 4 ans

2e enregistrement

- ▶ Une petite sorcière
- ▶ Elle avait une petite marmite
- ▶ Sa marmite était au dessus du feu
- ▶ Elle ouvrait le couverc'
- ▶ Un nuage sortait
- ▶ Elle passait par la cheminée
- ▶ Eh puis eh ben et puis elle disait au revoir la sorcière
- ▶ Une petite
- ▶ Des petites fleurs qui avaient soif
- ▶ Elles étaient contente parce que elles avaient soif
- ▶ Il pleuvait et elles étaient contentes elles ont eu de l'eau
- ▶ Une petit grenouille euh...
- ▶ Une grosse flaque
- ▶ Y'avait de l'eau
- ▶ elle sautait

▶ **Temps: 1 min54**

▶ **Mots phrases: 1**

▶ **Phrases simples: 6**

▶ **Phrases complexes: 3**

▶ **Non phrases: 4**

▶ **Nouveaux mots: cheminée,
flaque, marmite**

Gala, 6 ans

1^{er} enregistrement

- ▶ Un petit nuage
- ▶ Je vois ma casserole
- ▶ Un petit nuage, il est joli ce petit nuage
- ▶ Au revoir petit nuage
- ▶ Les fleurs ont morts de soif
- ▶ Le petit nuage va leur aider
- ▶ Je fais de la pluie pour vous
- ▶ Touc touc
- ▶ J'ai besoin de l'eau !
- ▶ Tu peux m'aider petit nuage?
- ▶ Oui
- ▶ Merci petit nuage !
- ▶ Le petit nuage met de l'eau dans la Lys.
- ▶ Le petit nuage est très gentil, très très très gentil

▶ **Temps: 2 min 51 sec**

▶ **Mots phrases: 1**

▶ **Phrases simples: 5**

▶ **Phrases complexes: 6**

▶ **Non phrases: 2**

Gala, 6 ans

2e enregistrement

- ▶ Le petit nuage
- ▶ Il était une fois une sorcière.
- ▶ Dans sa marmite, elle avait construit un petit nuage magique.
- ▶ Elle le laissa envoler.
- ▶ « Fais-toi un bon voyage ! »
- ▶ « Petit nuage, nous avons soif ! »
- ▶ « Alors, je vais faire de la pluie pour vous. »
- ▶ « Ah, nous sommes en vie ! »
- ▶ « Petit nuage, s'il vous plaît, ma mare est vide, je suis triste. »
- ▶ Le nuage lui donna de l'eau.
- ▶ « Merci, petit nuage »

▶ **Temps: 3min 22 sec**

▶ **Mots phrases: 1**

▶ **Phrases simples: 1**

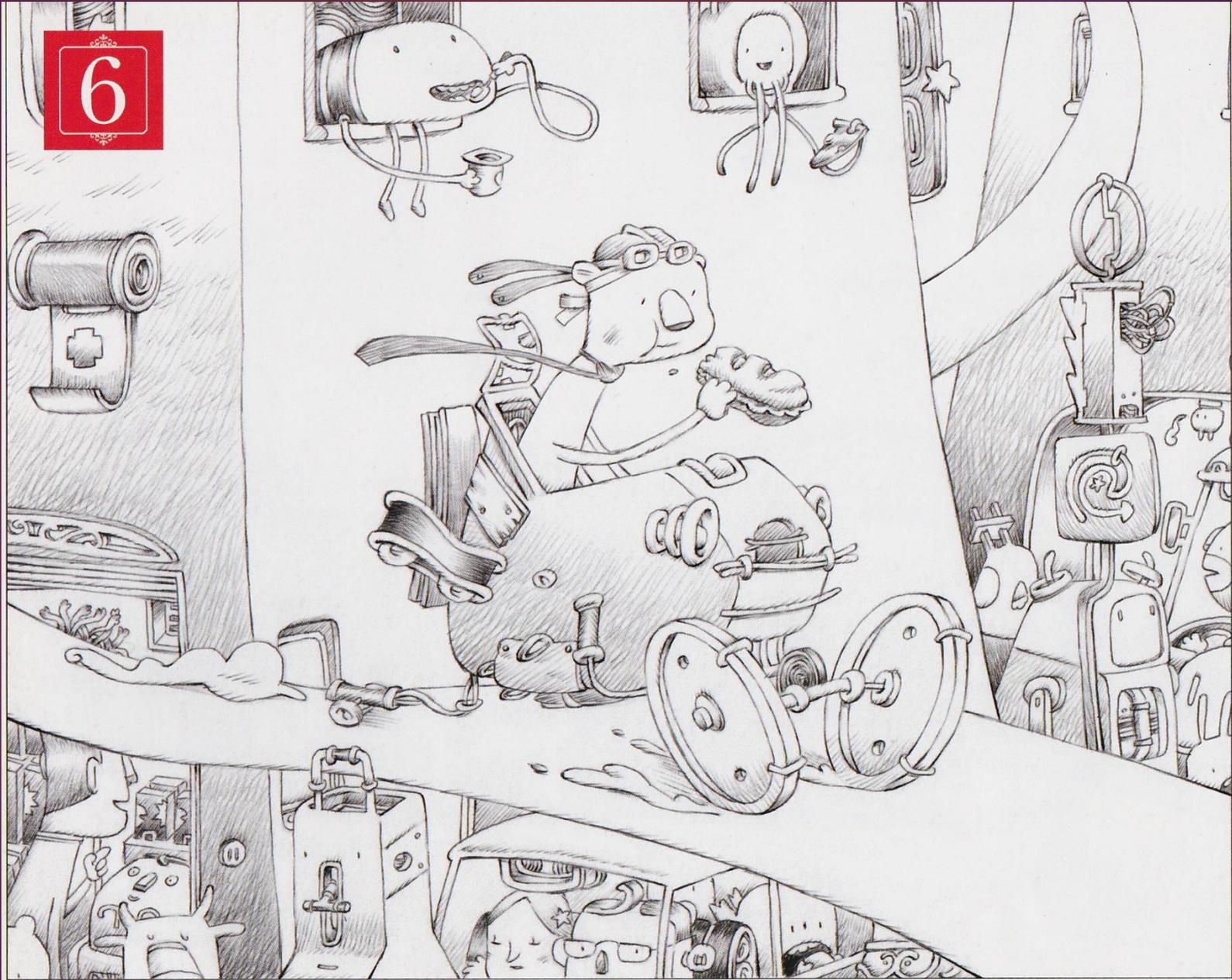
▶ **Phrases complexes: 8**

▶ **Non phrases: 0**

▶ **Utilisation de dialogues, émotions, passé simple**

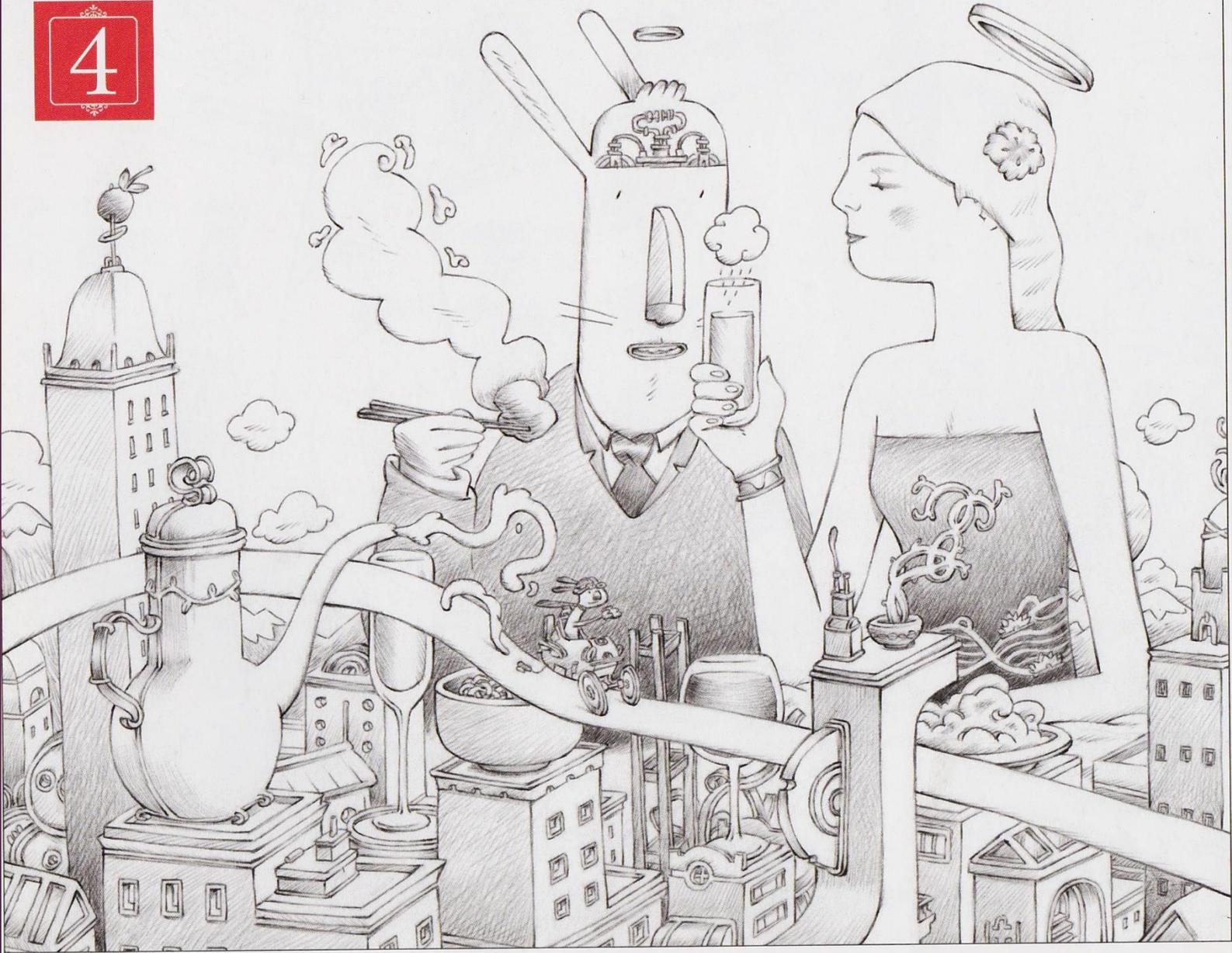
HECTOR de Vincent Léveque

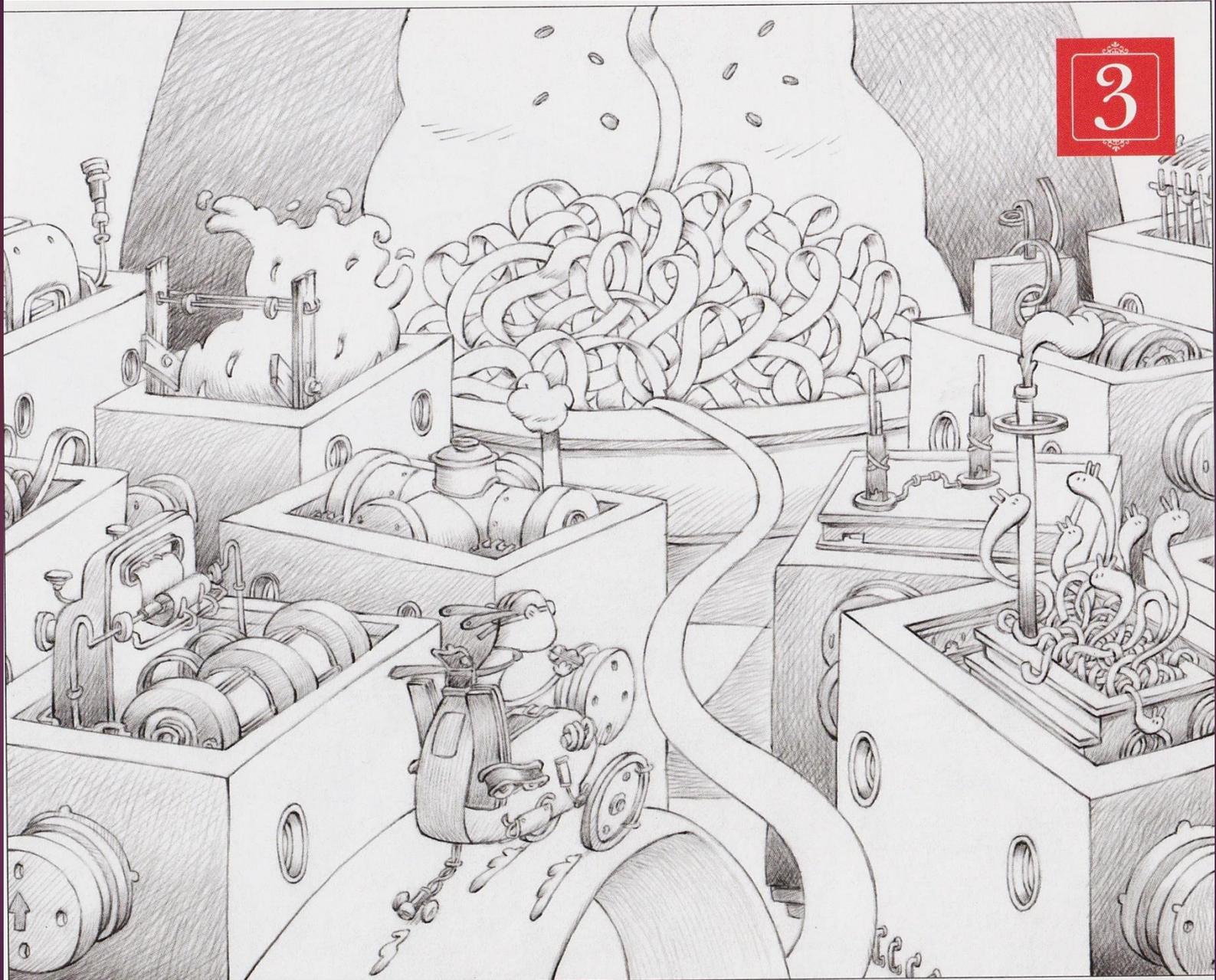
C'est à vous de vivre une histoire sans texte.



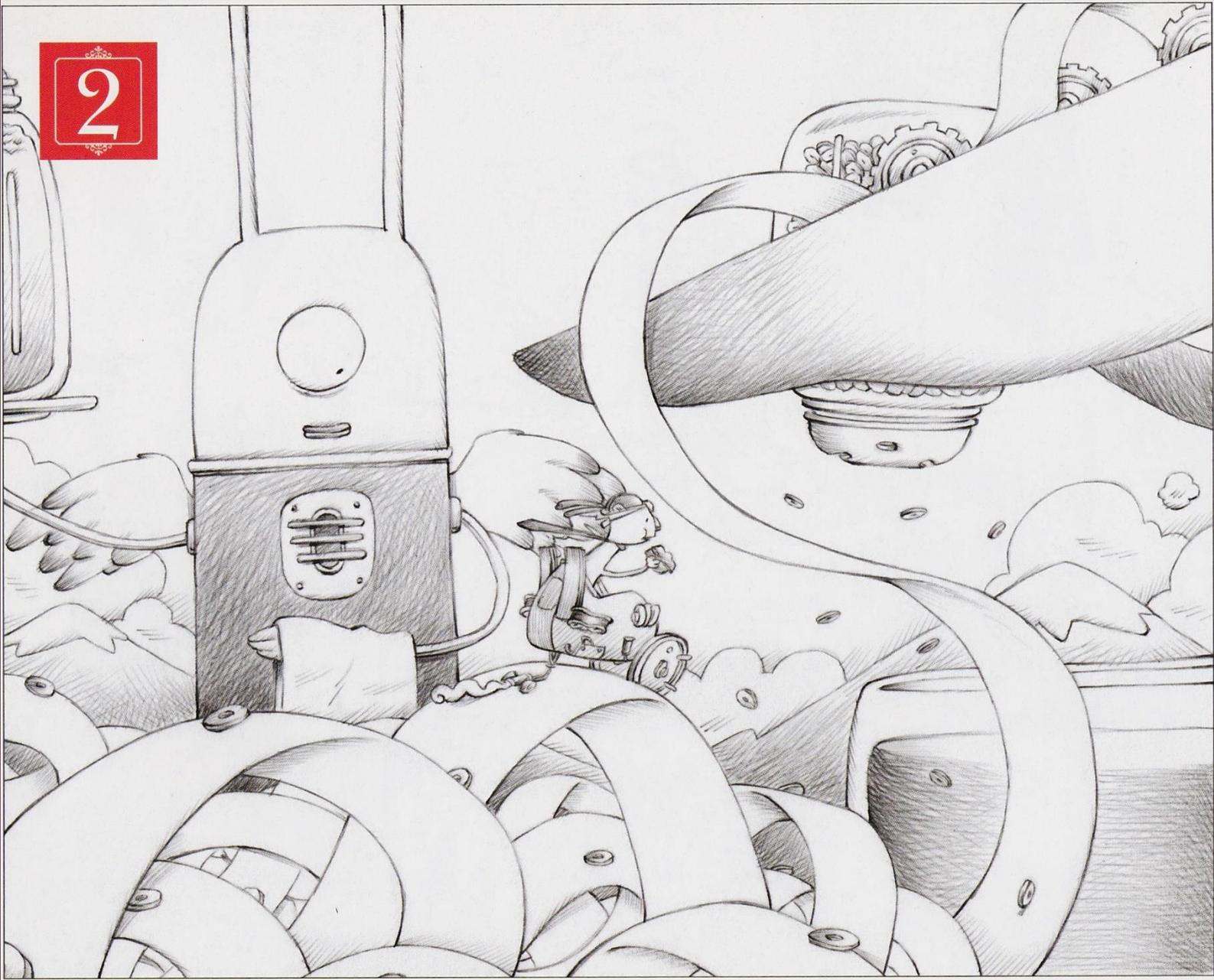


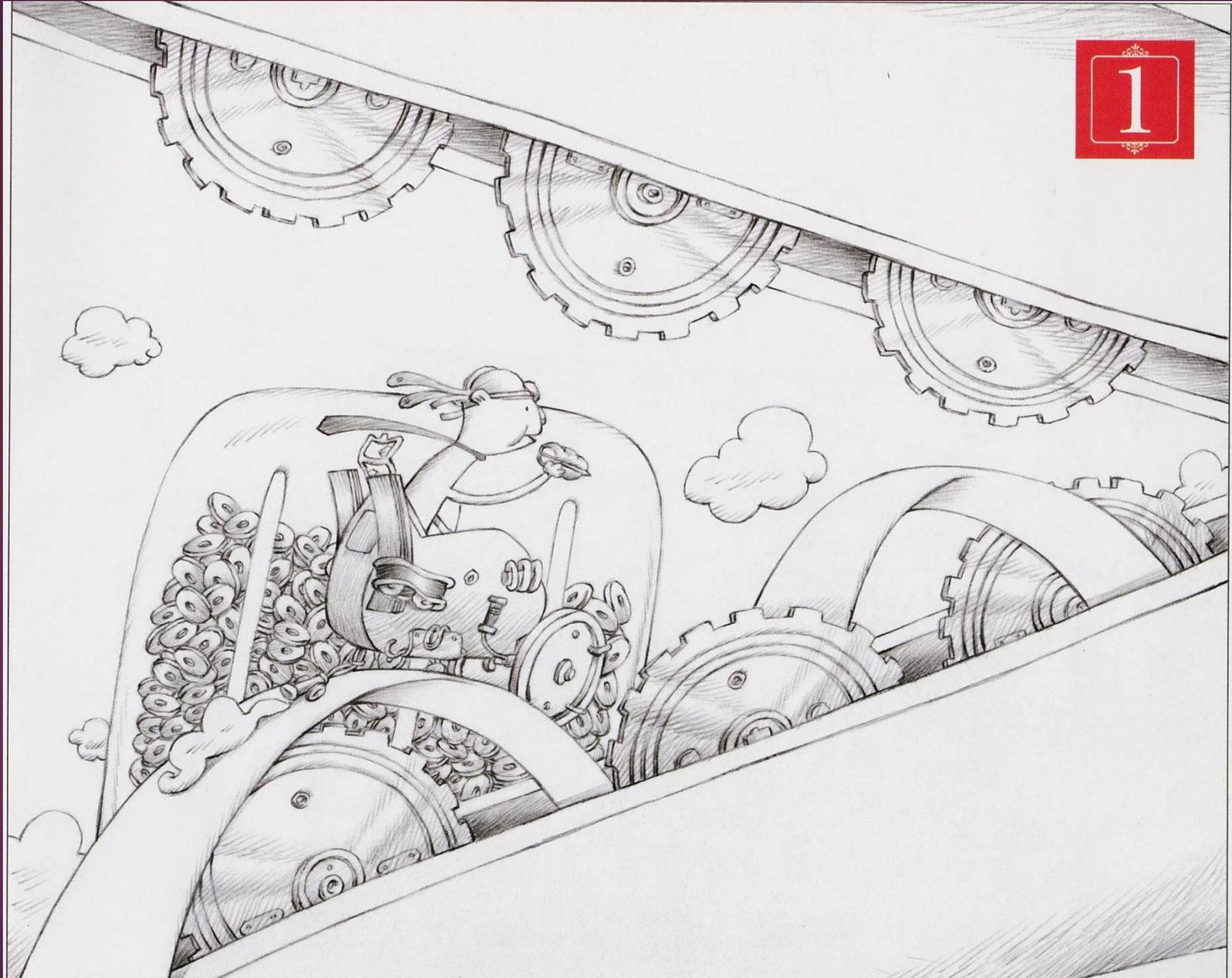
4

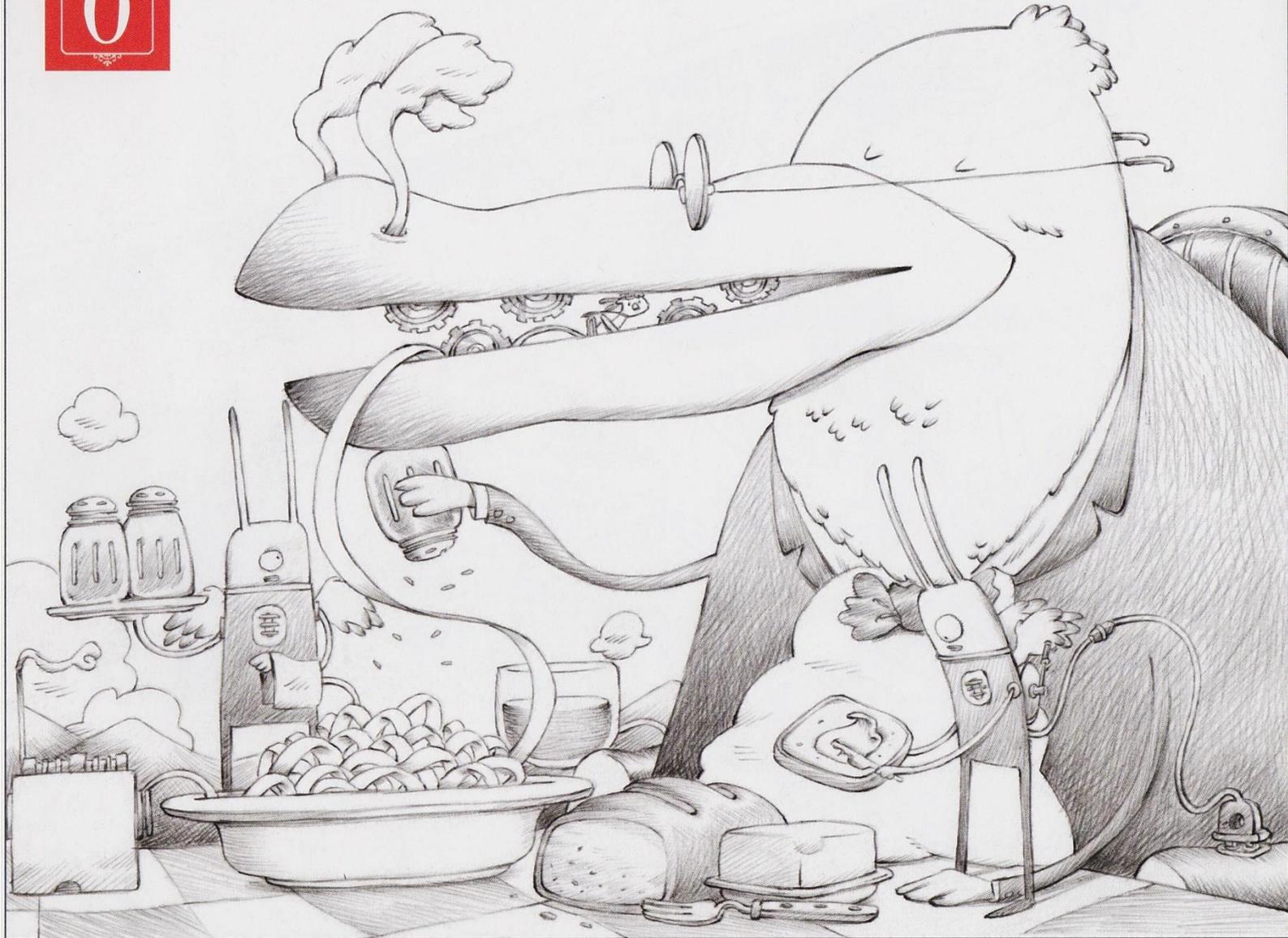




2







Pour accéder à la compréhension...

- ▶ Qu'avez-vous fait pour accéder à la compréhension?
- ▶ Quelles ont été vos difficultés?
- ▶ Quelles ont été vos stratégies?

Présentation d'une sélection d'albums

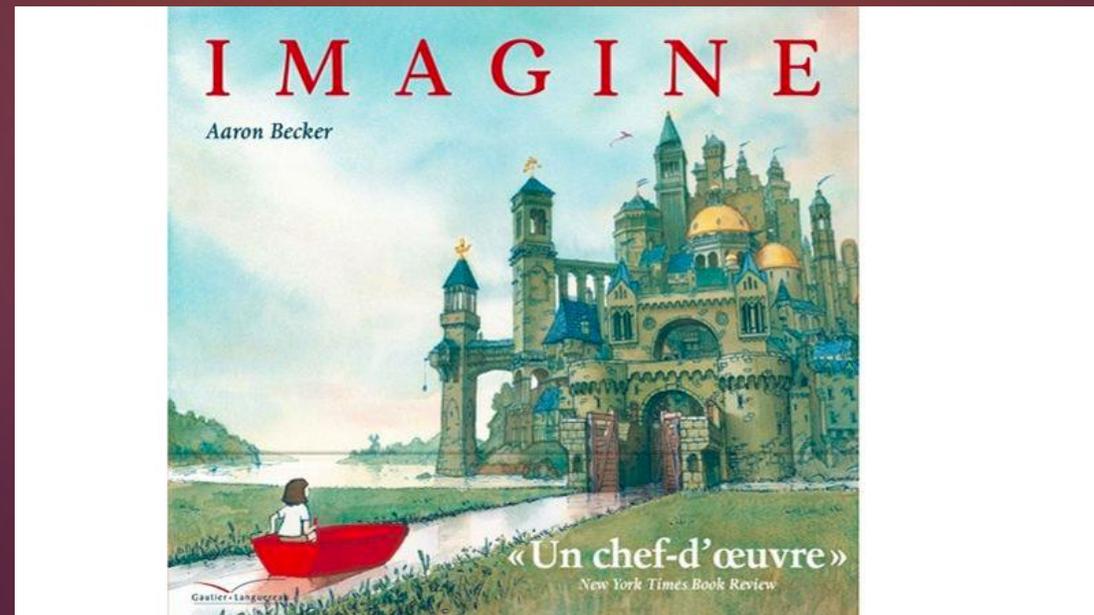
- ▶ Le bonhomme de neige, Raymond Briggs
- ▶ Œil pour œil, Nicolas Bianco-Levrin
- ▶ Le pêcheur et l'oie, Anne Brouillard
- ▶ Dessine, Bill Thomson
- ▶ Un petit nuage, Muzo
- ▶ Les animaux dans le pré, Iela Mari
- ▶ Le voleur de poule, Béatrice Rodriguez
- ▶ Le rêve du pêcheur, Ronan Badel
- ▶ Loup noir, Antoine Guillopé
- ▶ Volcan, Sara
- ▶ Imagine, Aaron Becker

Albums sélectionnés par le groupe

- ▶ Album 1: Imagine, Aaron Becker
- ▶ Album 2: Dessine, Bill Thomson
- ▶ Album 3: Le voleur de poule, Béatrice Rodriguez
- ▶ Album 4: Un petit nuage, Muzo
- ▶ Album 5: Le rêve du pêcheur, Ronan Badel

Imagine, Aaron Becker

- ▶ https://www.youtube.com/watch?feature=player_detailpage&v=SxUs41jB4Ts



Créer des mini-livres

- ▶ **Le pliage (vidéo)**

http://petitslivres.free.fr/index_techniques.htm

- ▶ **Des exemples (éditions Célestines)**

http://petitslivres.free.fr/index_petitslivres.htm

Deux modes de fabrication:

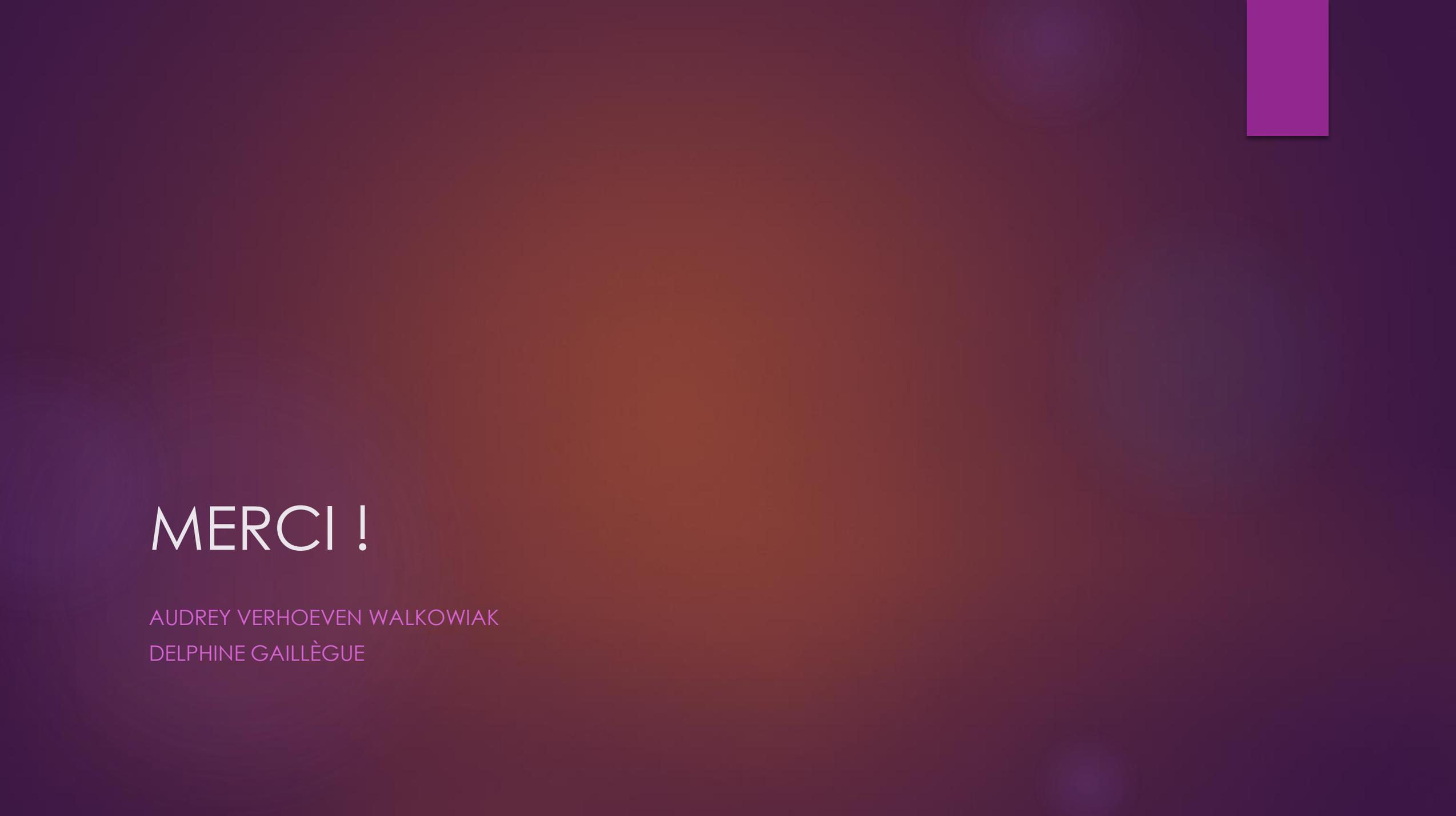
En ligne : <http://lecriveron.fr/>

En local (OpenOffice) : http://petitslivres.free.fr/index_techniques.htm

Vers notre 2^e et notre 3^e RDV

(mardi 3 février, mardi 14 avril 16h30-18h)

- ▶ Présentation des travaux effectués en classe et mutualisation
- ▶ Production plastiques, productions orales, productions écrites
- ▶ Nouvelles pistes
- ▶ Réponses aux demandes



MERCI !

AUDREY VERHOEVEN WALKOWIAK

DELPHINE GAILLÈGUE